

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.02.2016

Revisión: 22.02.2016

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Nombre comercial: 66-107 GLOSS CLEAR
Número del artículo: QA00066107
Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados
Categoría de productos PC9a Revestimientos y pinturas, disolventes, decapantes
Categoría de procesos PROC11 Pulverización no industrial
Fabricante/distribuidor: Seymour of Sycamore
 917 Crosby Avenue
 Sycamore, IL 60178
 phone: 815-895-9101 www.seymourpaint.com
Teléfono de emergencia: CHEMTEL 1-800-255-3924, 813-248-0585 if located outside the USA

2 Identificación de los peligros

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Aerosol infl. 1 H222 Aerosol extremadamente inflamable.
 Gas a pres. H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
 Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.
 Irrit. oc. 2A H319 Provoca irritación ocular grave.
 Repr. 2 H361 Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.
 STOT única 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
 STOT repe. 2 H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Pictogramas de peligro



GHS02 GHS04 GHS07 GHS08

Palabra de advertencia Indicaciones de peligro

Peligro
 Aerosol extremadamente inflamable.
 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
 Provoca irritación cutánea.
 Provoca irritación ocular grave.
 Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.
 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
 Pedir instrucciones especiales antes del uso.
 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
 Llevar gafas de protección / máscara de protección.
 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
 Llevar guantes de protección.
 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
 Guardar bajo llave.
 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
 Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.
 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

3 Composición/información sobre los componentes

Caracterización química: Mezclas

Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

Componentes peligrosos:

| | | |
|-----------|----------------------|--------|
| 67-64-1 | acetona | 22,43% |
| 74-98-6 | propano | 15,7% |
| 108-88-3 | tolueno | 15,01% |
| 110-19-0 | acetato de isobutilo | 13,13% |
| 111-76-2 | 2-butoxietanol | 10,51% |
| 106-97-8 | butano | 9,22% |
| 1330-20-7 | xileno (mix) | 1,95% |

4 Primeros auxilios

En caso de inhalación del producto: Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
En caso de contacto con la piel: Por regla general, el producto no irrita la piel.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.02.2016

Revisión: 22.02.2016

Nombre comercial: 66-107 GLOSS CLEAR

(se continua en página 1)

| | |
|---|--|
| En caso de con los ojos: | Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico. |
| En caso de ingestión: | No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata. |
| Indicaciones para el médico: | |
| Principales síntomas y efectos, agudos y retardados | Mareo |
| Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente | No existen más datos relevantes disponibles. |

5 Medidas de lucha contra incendios

| | |
|---|---|
| Sustancias extintoras apropiadas: | CO ₂ , polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada. |
| Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: | Agua |
| Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla | Puede formar mezclas explosivas de gas y aire. |
| Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios | |
| Equipo especial de protección: | Colocarse la protección respiratoria. |

6 Medidas en caso de vertido accidental

| | |
|---|---|
| Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia | Ante la presencia de vapores /polvo /aerosoles, utilizar protección respiratoria. |
| Precauciones relativas al medio ambiente: | No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas. |
| Métodos y material de contención y de limpieza: | Desechar el material contaminado como vertido según item 13. |
| Referencia a otras secciones | Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura. Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección. Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13. |

7 Manipulación y almacenamiento

| | |
|--|---|
| Precauciones para una manipulación segura | Utilícese sólo en zonas bien aireadas. |
| Prevención de incendios y explosiones: | Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50 °C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo. No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes. |
| Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades | |
| Almacenamiento: | |
| Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: | Material adecuado para recipientes y tuberías: acero o acero inoxidable. |
| Normas en caso de un almacenamiento conjunto: | No es necesario. |
| Usos específicos finales | No existen más datos relevantes disponibles. |

8 Controles de exposición/protección individual

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

67-64-1 acetona

| | |
|------------|--|
| LMPE (MEX) | LMPE-CT o Pico: 750 ppm LMPE-PPT: 500 ppm A4, IBE |
| PEL (CD1) | LMPE-PPT: 2400 mg/m ³ , 1000 ppm |
| REL (CD1) | LMPE-PPT: 590 mg/m ³ , 250 ppm |
| TLV (CD1) | LMPE-CT o Pico: 1187 mg/m ³ , 500 ppm LMPE-PPT: 594 mg/m ³ , 250 ppm BEI |

74-98-6 propano

| | |
|------------|---|
| LMPE (MEX) | LMPE-PPT: 1000 ppm |
| PEL (CD1) | LMPE-PPT: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm |
| REL (CD1) | LMPE-PPT: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm |
| TLV (CD1) | refer to Appendix F in TLVs and BEIs book |

108-88-3 tolueno

| | |
|------------|--|
| LMPE (MEX) | LMPE-PPT: 20 ppm A4, IBE |
| PEL (CD1) | LMPE-PPT: 200 ppm Ceiling limit value: 300; 500* ppm *10-min peak per 8-hr shift |
| REL (CD1) | LMPE-CT o Pico: 560 mg/m ³ , 150 ppm LMPE-PPT: 375 mg/m ³ , 100 ppm |

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.02.2016

Revisión: 22.02.2016

Nombre comercial: 66-107 GLOSS CLEAR

(se continua en página 2)

| | |
|-----------|--|
| TLV (CD1) | LMPE-PPT: 75 mg/m ³ , 20 ppm BEI |
|-----------|--|

110-19-0 acetato de isobutilo

| | |
|------------|---|
| LMPE (MEX) | LMPE-PPT: 150 ppm |
| PEL (CD1) | LMPE-PPT: 700 mg/m ³ , 150 ppm |
| REL (CD1) | LMPE-PPT: 700 mg/m ³ , 150 ppm |
| TLV (CD1) | LMPE-CT o Pico: NIC-712 mg/m ³ , NIC-150 ppm LMPE-PPT: (713) NIC-238 mg/m ³ , (150) NIC-50 ppm |

111-76-2 2-butoxietanol

| | |
|------------|--|
| LMPE (MEX) | LMPE-PPT: 20 ppm A3, IBE |
| PEL (CD1) | LMPE-PPT: 240 mg/m ³ , 50 ppm Skin |
| REL (CD1) | LMPE-PPT: 24 mg/m ³ , 5 ppm Skin |
| TLV (CD1) | LMPE-PPT: 97 mg/m ³ , 20 ppm BEI |

106-97-8 butano

| | |
|------------|---|
| LMPE (MEX) | LMPE-PPT: 1000 ppm |
| REL (CD1) | LMPE-PPT: 1900 mg/m ³ , 800 ppm |
| TLV (CD1) | LMPE-CT o Pico: 2370 mg/m ³ , 1000 ppm |

1330-20-7 xileno (mix)

| | |
|------------|---|
| LMPE (MEX) | LMPE-CT o Pico: 150 ppm LMPE-PPT: 100 ppm A4, IBE |
| PEL (CD1) | LMPE-PPT: 435 mg/m ³ , 100 ppm |
| REL (CD1) | LMPE-CT o Pico: 655 mg/m ³ , 150 ppm LMPE-PPT: 435 mg/m ³ , 100 ppm |
| TLV (CD1) | LMPE-CT o Pico: 651 mg/m ³ , 150 ppm LMPE-PPT: 434 mg/m ³ , 100 ppm BEI |

Componentes con valores límite biológicos:**67-64-1 acetona**

| | |
|-----------|--|
| BEI (CD1) | 50 mg/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Acetone (nonspecific) |
|-----------|--|

108-88-3 tolueno

| | |
|-----------|--|
| BEI (CD1) | 0,02 mg/L Medium: blood Time: prior to last shift of workweek Parameter: Toluene |
| | 0,03 mg/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Toluene |
| | 0,3 mg/g creatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: o-Cresol with hydrolysis (background) |

111-76-2 2-butoxietanol

| | |
|-----------|--|
| BEI (CD1) | 200 mg/g creatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: Butoxyacetic acid with hydrolysis |
|-----------|--|

1330-20-7 xileno (mix)

| | |
|-----------|--|
| BEI (CD1) | 1,5 g/g creatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: Methylhippuric acids |
|-----------|--|

Controles de la exposición**Medidas generales de protección e higiene:**

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
No comer ni beber durante el trabajo.

Protección respiratoria:

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Protección de manos:

Guantes de protección

Protección de ojos:

Guantes de neopreno

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
Gafas de protección herméticas

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.02.2016

Revisión: 22.02.2016

Nombre comercial: 66-107 GLOSS CLEAR

(se continua en página 3)

9 Propiedades físicas y químicas

Datos generales

| | |
|---|--|
| Aspecto: | Aerosol. |
| Olor: | Aromático |
| Umbral olfativo: | No determinado. |
| valor pH: | No determinado. |
| Punto de fusión /campo de fusión: | Indeterminado. |
| Punto de ebullición /campo de ebullición: | -44 °C (-47 °F) |
| Punto de inflamación: | -19 °C (-2 °F) |
| Temperatura de ignición: | 240 °C (464 °F) |
| Temperatura de descomposición: | No determinado. |
| Autoinflamabilidad: | El producto no es autoinflamable. |
| Peligro de explosión: | Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables. |
| Inferior: | 1,1 Vol % |
| Superior: | 10,9 Vol % |
| Presión de vapor: | No determinado. |
| Densidad a 20 °C (68 °F): | 0,8 g/cm ³ (6,676 lbs/gal) |
| Densidad relativa | No determinado. |
| Densidad de vapor | No determinado. |
| Velocidad de evaporación | No aplicable. |
| Solubilidad en / miscibilidad con agua: | Poco o no mezclable. |
| Coefficiente de reparto (n-octanol/agua): | No determinado. |
| Viscosidad: | Not determined. |
| Dinámica: | No determinado. |
| Cinemática: | No determinado. |
| Otros datos | No existen más datos relevantes disponibles. |

10 Estabilidad y reactividad

| | |
|--|---|
| Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: | Estable a temperatura ambiente |
| Posibilidad de reacciones peligrosas | No se conocen reacciones peligrosas. |
| Condiciones que deben evitarse | No existen más datos relevantes disponibles. |
| Materiales incompatibles: | No existen más datos relevantes disponibles. |
| Productos de descomposición peligrosos: | No se conocen productos de descomposición peligrosos. |

11 Información toxicológica

Toxicidad aguda

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

110-19-0 acetato de isobutilo

| | | |
|------|------|------------------|
| Oral | LD50 | 4763 mg/kg (rbt) |
|------|------|------------------|

111-76-2 2-butoxietanol

| | | |
|--------|------|------------------|
| Oral | LD50 | 1480 mg/kg (rat) |
| Dermal | LD50 | 400 mg/kg (rab) |

106-97-8 butano

| | | |
|-------------|----------|----------------|
| Inhalatorio | LC50/4 h | 658 mg/l (rat) |
|-------------|----------|----------------|

1330-20-7 xileno (mix)

| | | |
|-------------|----------|------------------|
| Oral | LD50 | 8700 mg/kg (rat) |
| Dermal | LD50 | 2000 mg/kg (rbt) |
| Inhalatorio | LC50/4 h | 6350 mg/l (rat) |

| | |
|--|--|
| Corrosión o irritación cutáneas | Irrita la piel y las mucosas. |
| Lesiones o irritación ocular graves | Produce irritaciones. |
| Sensibilización respiratoria o cutánea | No se conoce ningún efecto sensibilizante. |
| Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción) | Repr. 2 |

12 Información ecológica

| | |
|--|--|
| Toxicidad acuática: | No existen más datos relevantes disponibles. |
| Persistencia y degradabilidad | El producto es biodegradable después de una larga adaptación. |
| Potencial de bioacumulación | No existen más datos relevantes disponibles. |
| Movilidad en el suelo | No existen más datos relevantes disponibles. |
| Indicaciones medioambientales adicionales: | |
| Indicaciones generales: | Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados. |

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.02.2016

Revisión: 22.02.2016

Nombre comercial: 66-107 GLOSS CLEAR

Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 4)

13 Consideraciones relativas a la eliminación

Embalajes sin limpiar:
Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

| | |
|---|-----------------|
| Número ONU | UN1950 |
| ADR | 1950 AEROSOLES |
| Clase(s) de peligro para el transporte | |
| Clase | 2 5F Gases |
| Etiqueta | 2.1 |
| Class | 2.1 |
| Label | 2.1 |
| ADR, IMDG, IATA | suprimido |
| Contaminante marino: | No |
| Precauciones particulares para los usuarios | Atención: Gases |
| Número Kemler: | - |
| Número EMS: | F-D,S-U |
| Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC | No aplicable. |

Transporte/datos adicionales:

| | |
|--------------------------------------|------------------------|
| ADR | |
| Cantidades limitadas (LQ) | 1L |
| Categoría de transporte | 2 |
| Código de restricción del túnel | D |
| "Reglamentación Modelo" de la UNECE: | UN 1950 AEROSOLES, 2.1 |

15 Información reglamentaria

SARA Section 355 (extremely hazardous substances):

ninguno de los componentes está incluido en una lista

SARA Section 313 (Specific toxic chemical listings):

| | |
|-----------|----------------|
| 108-88-3 | tolueno |
| 111-76-2 | 2-butoxietanol |
| 1330-20-7 | xileno (mix) |

California Proposition 65 chemicals known to cause cancer:

| | |
|----------|-------------|
| 100-41-4 | etilbenceno |
|----------|-------------|

California Proposition 65 chemicals know to cause developmental toxicity:

108-88-3 Toluene

EPA:

| | | |
|-----------|----------------------|----|
| 67-64-1 | acetona | I |
| 108-88-3 | tolueno | II |
| 110-19-0 | acetato de isobutilo | D |
| 111-76-2 | 2-butoxietanol | NL |
| 1330-20-7 | xileno (mix) | I |

Directiva 2012/18/UE
Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Categoría Seveso P3a AEROSOLES INFLAMABLES

Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 150 t

Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 500 t

Clase de peligro para las aguas: CPA 2 (autoclasificación): peligroso para el agua.

Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organisation
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 ISO: International Organisation for Standardisation
 PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 Aerosol infl. 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1
 Gas a pres.: Gases under pressure: Liquefied gas
 Irrit. cut. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.02.2016

Revisión: 22.02.2016

Nombre comercial: 66-107 GLOSS CLEAR

(se continua en página 5)

Irrit. oc. 2A: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2A
Repr. 2: Reproductive toxicity, Hazard Category 2
STOT única 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3
STOT repe. 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2